

**KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)****Cercon eye Scan-Spray**

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	1 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company**1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA****Informacja o wyrobie**

Znak firmowy	Cercon eye Scan-Spray
Firma	DeguDent GmbH Postfach 1364 D-63403 Hanau
Numer telefonu	+49 (0)6181/59-5767
Telefaks	+49 (0)6181/59-5879
Adres e-mail	SDB@degudent.de
Numer alarmowy	+49 (0)180 / 23 24-555

Zastosowanie Substancji / Preparatu Tylko do użytku w technice dentystrycznej.

Nr rejestru REACH: jeżeli istnieje, podany w rozdz. 3

**2. OCENA ZAGROŻEŃ****Klasyfikacja według dyrektywy 67/548/WE lub dyrektywy 1999/45/WE**F, Produkt wysoce łatwopalny  
R11: Produkt wysoce łatwopalny.**Oznakowanie zgodne z Dyrektywami UE****Komponent(y) określające zagrożenia**

II • etanol; alkohol etylowy

Symbol(e)	F	Produkt wysoce łatwopalny
Zwrot(y) R	R11	Produkt wysoce łatwopalny.
Zwrot(y) S	S23 S51	Nie wdychać rozpylonej cieczy. Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

**Uzupełniające cechy zagrożenia / elementy oznakowania (UE):**

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i nie wystawiać na działanie temperatury powyżej 50 °C.  
Nie otwierać przy użyciu siły lub spalać, również po użyciu.  
Nie rozpylać przy otwartym ogniu lub innych rozżarzonych materiałach.  
Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.  
Przechowywać z dala od dzieci.

**Inne Rodzaj zagrożenia**

Niebezpieczeństwo pęknięcia w razie przegrzania.  
Nie ogrzewać powyżej 50 °C.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)

### Cercon eye Scan-Spray

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	2 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company

### 3. SKŁAD/INFORMACJE DOTYCZĄCE SKŁADNIKÓW

#### Typ związku

Preparat zawiera:  
proszek powlekany na bazie:  
Barwniki

#### Informacja o składnikach / Składniki niebezpieczne według dyrektywy 67/548/WE lub dyrektywy 1999/45/WE

• etanol; alkohol etylowy	< 10%
Nr CAS 64-17-5	Nr WE 200-578-6
F; R11	

Teksty zdań R patrz rozdział 16

### 4. PIERWSZA POMOC

#### Opis środków pierwszej pomocy

Zagrożenie zdrowia nie znane lub nie spodziewane w przypadku normalnego stosowania. Następujące środki obowiązują w stosunku do chemikaliów, które nie wywołują widocznych efektów zagrażających zdrowiu.

Należy przestrzegać zasad ochrony osobistej.  
Osoby poszkodowane należy wyprowadzić ze strefy zagrożenia.

#### Wdychanie

Po wdychaniu mgławicy  
Osoby poszkodowane należy wyprowadzić na świeże powietrze.  
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

#### Kontakt przez skórę

Zwykle produkt nie działa drażniąco na skórę.  
W przypadku kontaktu ze skórą zmyć dużą ilością wody i  
W przypadku podrażnienia skóry lub reakcji alergicznych udać się do lekarza.

#### Kontakt z oczami

Splukać gruntownie dużą ilością wody przy otwartej szparze powiekowej.  
W przypadku utrzymujących się dolegliwości: Przedłożyć lekarzowi okuliście.  
Ewentualne dolegliwości uzależnione od działania obcego ciała.

#### Połknięcie

Połknięcie nie jest widziane jako możliwa droga ekspozycji.  
Wypłukać usta wodą.

### 5. OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA

#### Stosowne środki gaśnicze

wszystkie środki gaśnicze są właściwe

#### Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W wyniku pożaru może się wydzielić:

Tlenek węgla  
fluorowodór  
fluorek korbonylowy (COF<sub>2</sub>)

#### Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków

W razie pożaru: stosować aparat izolujący drogi oddechowe.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)

### Cercon eye Scan-Spray

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	3 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company

## 6. ŚRODKI ZAPOBIEGANIA PRZYPADKOWEMU UWOLNIENIU

### Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Usunąć wszelkie źródła zapłonu. Doprowadzić powietrze do strefy.

### Środków ochrony środowiska

Jeżeli jest to możliwe w bezpieczny sposób, należy zlikwidować wypływ gazu.

Zapobiegać wnikaniu do kanalizacji, piwnic, wykopów i innych miejsc, w których mogą gromadzić się niebezpieczne ilości gazów.

### Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zbierać mechanicznie unikając powstawania pyłu.

## 7. POSTĘPOWANIE I SKŁADOWANIE

### Postępowanie

#### Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pojemnik pod ciśnieniem. Chronić przed słońcem i nie wystawiać na działanie temperatury powyżej 50 °C.

Nie otwierać przy użyciu siły lub spalać, również po użyciu.

Nie rozpylać w kierunku otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu. Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Przechowywać z dala od dzieci.

#### Wytyczne ochrony przeciwpożarowej

Produkt jest palny.

Nie rozpylać przy otwartym ogniu lub innych rozżarzonych materiałach.

Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

### Składowanie

#### Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

UWAGA: Aerosol znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i

temperaturą powyżej 50 °C. Nie otwierać z użyciem siły lub wyrzucać do ognia nawet po użyciu. Nie rozpylać w kierunku ognia lub rozżarzonych przedmiotów.

#### Niemiecka klasa przechowywania

2B - Aerosole

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### Parametry dotyczące kontroli

• etanol; alkohol etylowy			
Nr CAS	64-17-5	Nr WE	200-578-6
Parametry kontrolne	1900 mg/m <sup>3</sup>		średnia ważona w czasie (NDS):(POL MAC)

### Środki techniczne

Należy zapewnić odpowiedni wyciąg/wentylację na stanowisku pracy lub przy urządzeniach technologicznych. W uzasadnionym przypadku zapewnić instalację wyciągową dla przedmiotu.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)****Cercon eye Scan-Spray**

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	4 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company**Sprzęt ochrony osobistej****Ochrona dróg oddechowych**

Przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem: Nie jest wymagane stosowanie żadnego szczególnego wyposażenia ochronnego.

Nie wdychać aerozolu.

**Ochrona rąk**

nie wymagane

Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem.

**Ochrona oczu**

szczelne gogle

**Środki higieny**

Należy stosować środki ostrożności przyjęte w obrocie z chemikaliami. Podczas pracy nie wolno jeść, pić, palić. Przed przerwą w pracy oraz po zakończeniu pracy umyć ręce i / lub twarz.

**9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE****Wygląd**

Postać	aerozol sprężony skroplony gaz
Barwa	bezbarno - biały
Zapach	alkoholowy

**Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

pH	nie określony	
Temperatura wrzenia/zakres	-17 °C	
Temperatura zapłonu	nie dotyczy	
Temperatura samozapłonu	425 °C	
Samozapalność	nie jest samozapalny	
Wybuchowość	Niebezpieczeństwo pęknięcia w razie przegrzania. Nie ogrzewać powyżej 50 °C.	
Prężność pary	4,0 bar	(20 °C)
	7,0 bar	(40 °C)
Gęstość	ca. 1,4 g/cm <sup>3</sup>	(20 °C)
Rozpuszczalność w wodzie	Zawiera składniki rozpuszczalne w wodzie. (etanol (alkohol etylowy))	

**10. TRWAŁOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ**

Warunki, których należy unikać	temperatury: > 50 °C Niebezpieczeństwo pęknięcia w razie przegrzania.
Niebezpieczne produkty rozkładu	produkty rozkładu w przypadku pożaru Tlenek węgla, fluorowodór, fluorek karbonylowy

**KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)****Cercon eye Scan-Spray**

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	5 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company**11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE**

*Brak badań eksperymentalnych ze zwierzętami i przygotowaną substancją.*

Toksyczność ostra przy podaniu doustnym	LD50 szczur: 7060 mg/kg Substancja badana: etanol (alkohol etylowy)
Toksyczność ostra przy wdychaniu	brak dostępnych danych
Toksyczność ostra przy wchłanianiu przez skórę	brak dostępnych danych
Podrażnienie skóry	żadne działania podrażniające
Działanie drażniące na oczy	Pył produktu może prowadzić do przejściowych, mechanicznych podrażnień oczu.
Uczulenie	brak dostępnych danych
Toksyczność przy powtarzających się dawkach	brak dostępnych danych
Ocena mutagenności	brak dostępnych danych
Karcenogenność	Brak dostępnych danych
Toksyczność dla rozrodczości	Brak dostępnych danych

**12. INFORMACJE EKOLOGICZNE****Ekotoksyczność**

*Brak badań ekotoksykologicznych dla sporządzonej substancji.*

**13. UWAGI DOTYCZĄCE UNIESZKODLIWIENIA****Wyrób**

Usunięcie przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami i zarządzeniami miejscowych urzędów.

**Opakowania nie oczyszczone**

Usunięcie przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami i zarządzeniami miejscowych urzędów.

**14. INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU****Transport lądowy ADR/RID/GGVSEB (Niemcy)**

Klasa	2
ADR/RID-Etykiety	2.1
Nr NZ	1950
tablica z ostrzeżeniem	/ 1950
Kod ograniczeń przewozu przez tunele (ADR)	(D)
Opis wyrobów (nazwa techniczna)	AEROZOLE

**Transport morski Kod IMDG/GGVSee (Niemcy)**

Klasa	2.1
-------	-----

**KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)****Cercon eye Scan-Spray**

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	6 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company

Nr NZ 1950  
EmS F-D, S-U  
Właściwa nazwa techniczna (Właściwa nazwa przewoźnika)  
AEROSOLS

**Transport lotniczy ICAO-TI/IATA-DGR**

Klasa 2.1  
Nr NZ 1950  
Właściwa nazwa techniczna (Właściwa nazwa przewoźnika)  
Aerosols, flammable

**Transport wodny śródlądowy ADN/GGVSEB (Niemcy)**

Klasa 2  
ADR/RID-Etykiety 2.1  
Nr NZ / numer substancji 1950  
Opis wyrobów (nazwa techniczna)  
AEROSOLS

**Instrukcja załadunku/Uwagi**

IATA\_C ERG-Code 10L  
IATA\_P ERG-Code 10L

---

**15. PRZEPISY PRAWA****Krajowe prawodawstwo**

---

**16. INNE INFORMACJE****Teksty zdań R**

- etanol; alkohol etylowy

|| R11 Produkt wysoce łatwopalny.

**Informacje uzupełniające**

Ostatnio wprowadzone zmiany będą zaznaczone na marginesie. Ta wersja zastępuje wszystkie poprzednie.

Informacja zawarta w Karcie Charakterystyki Niebezpiecznej Substancji Chemicznej jest zgodna z poziomem naszej wiedzy, informacja i stan wiedzy na dzień publikacji. Podana informacja opracowana została jedynie jako wskazówka dla bezpiecznego operowania, używania, przetwarzania, magazynowania, transportu, usuwania i na wypadek uwolnienia i nie powinna być traktowana jako gwarancja lub specyfikacja jakościowa. Informacja dotyczy jedynie szczególnych zastosowań materiału i może nie być aktualna dla tego materiału użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innym procesie, chyba, że jest to wymienione w tekście.

**KARTA CHARAKTERYSTYKI (EC 1907/2006)****Cercon eye Scan-Spray**

Nr materiału		Wersja	1.1 / PL
Specyfikacja	158811	Utworzono dnia	07.05.2013
VA-Nr		Wydrukowano dnia	08.05.2013
		Strona	7 / 7

**DeguDent**  
A Dentsply Company**Legenda**

<b>ADR</b>	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
<b>ADN</b>	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
<b>ADNR</b>	European agreement concerning the international carriage of dangerous goods by inland waterways (ADN)
<b>ASTM</b>	American Society for Testing and Materials
<b>ATP</b>	Adaptation to Technical Progress
<b>BCF</b>	Bioconcentration Factor
<b>BetrSichV</b>	German Ordinance on Industrial Safety and Health
<b>c. c.</b>	closed cup
<b>CAS</b>	Chemical Abstract Services
<b>CESIO</b>	European Committee of Organic Surfactants and their Intermediates
<b>ChemG</b>	German Chemicals Act
<b>CMR</b>	Carcinogenic-Mutagenic-toxic for Reproduction
<b>DIN</b>	German Institute for Standardization
<b>DNEL</b>	Derived No Effect Level
<b>EINECS</b>	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
<b>GefStoffV</b>	German Ordinance on Hazardous Substances
<b>GGVSEB</b>	German ordinance for road, rail and inland waterway transportation of dangerous goods
<b>GGVSee</b>	German ordinance for sea transportation of dangerous goods
<b>GLP</b>	Good Laboratory Practice.
<b>GMO</b>	Genetic Modified Organism
<b>IATA DGR</b>	International Air Transport Association – Dangerous Goods Regulations
<b>ICAO-TI</b>	International Civil Aviation Organisation - Technical Instructions
<b>IMDG Code</b>	International Maritime Dangerous Goods Code
<b>ISO</b>	International Organization For Standardization
<b>LOAEL</b>	Lowest Observed Adverse Effect Level
<b>LOEL</b>	Lowest Observed Effect Level
<b>NOAEL</b>	No Observed Adverse Effect Level
<b>NOEC</b>	No Observed Effect Concentration
<b>NOEL</b>	No Observed Effect Level
<b>o. c.</b>	open cup
<b>OECD</b>	Organisation for Economic Cooperation and Development
<b>OEL</b>	Occupational Exposure Limit
<b>PBT</b>	Persistent, Bioaccumulative, Toxic
<b>PEC</b>	Predicted Environmental Concentration
<b>PNEC</b>	Predicted No Effect Concentration
<b>RID</b>	Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
<b>TA</b>	Technical Instructions (German Ordinance)
<b>TPR</b>	Third Party Representative (Art. 4)
<b>TRGS</b>	Technical Rules for Hazardous Substances (German Regulations)
<b>VCI</b>	German "Verband der Chemischen Industrie e. V."
<b>vPvB</b>	Very Persistent, Very Bioaccumulative
<b>VOC</b>	Volatile Organic Compounds
<b>VwVwS</b>	German Administrative Regulation on the Classification of Substances Hazardous to Waters into Water Hazard Classes
<b>WGK</b>	German Water Hazard Class
<b>WHO</b>	World Health Organization